TÒA ÁN NHÂN DÂNCẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** Độc lập - Tự do - hạnh phúc

Bản án số 361/2019/HC-PT.
Ngày: 14- 6-2019.

V/v:*Khiếu kiện quyết định cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả*

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- ***Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có***:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông: Đặng Quốc Khởi

Các Thẩm phán: Ông Trần Xuân Minh

Ông Phạm Công Mười

- ***Thư ký phiên tòa***: Bà NguyễnThị Bích Phượng - Thư ký Tòa án nhân dân Cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Cấp cao tại Thành phố Hồ Chi Minh***

Ông Vũ Hồng Cường - Kiểm sát viên tham gia phiên tòa.

Ngày 14 tháng 6 năm2019 tại phòng xử án Tòa án nhân dân Tòa án nhân dân Cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh, mở phiên tòa xét xử phúc thẩm công khai vụ án hành chính thụ lý số: 638/2018/TLPT-HC ngày15 tháng11 năm 2018 về việc "*Khiếu kiện quyết định cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả"*.

Do Bản án Hành chính sơ thẩm số 27/2018/HC-ST ngày 04 tháng 10 năm 2018 của Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Thuận bị kháng cáo, theo đơn kháng cáo lập ngày 15 tháng 10 năm 2018 của người khởi kiện ông Lê Hoàng Khanh.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 602/2019/QĐPT-HC ngày 06 tháng 4 năm 2019 giữa các đương sự:

1. *Người khởi kiện*: ông Lê Hoàng Khanh - sinh năm: 1947.

Địa chỉ: Thôn Ninh Qúy 2, xã Phước Sơn, huyện Ninh Phước, tỉnh Ninh Thuận*(có mặt);*

- *Người đại diện theo ủy quyền của ông Lê Hoàng Khanh:* Ông Trần Văn Thành- sinh năm: 1989 *(Theo văn bản ủy quyền số 96/ UQ-VPCCAK ngày 16/01/2019).*

Địa chỉ: Đường 15B, phường Phú Mỹ, quận 7, Thành phố Hồ Chí

Minh*(có mặt)*.

- *Người Bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho ông Lê Hoàng Khanh:* Ông Phạm Thành Luân là luật sư của công ty luật Viên An thuộc đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh*(có mặt)*.

2. *Người bị kiện*: **Chủ tịch Ủy ban nhân dânhuyện Ninh Phước**;

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Hữu Đức – Phó Chủ tịch UBND huyện Ninh Phước, tỉnh NinhThuận *(Theo văn bản ủy quyền số 1530/UQ-CTUB ngày 15/5/2018)*.

Địa chỉ: Thị trấn Phước Dân, huyện Ninh Phước, tỉnh NinhThuận*(có đơn xin xét xử vắng mặt)*.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

***** *Theo đơn khởi kiện cũng như tại lời khai của người khởi kiện là ông Lê Hoàng Khanh trình bày:* Đối với phần đất có diện tích 2.670m^2 tại thửa số 10, tờ bản đồ số 26 có nguồn gốc của ông Đặng Minh Toàn được Hợp tác xã giao khoán từ năm 1979. Đến năm 1994 thì ông Đặng Minh Toàn được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng và ông Toàn đã chuyển nhượng toàn bộ diện tích đất trên cho ông Lê Hoàng Khanh; hiện nay ông Lê Hoàng Khanh là người đang quản lý sử dụng diện tích đất này. Do đó tại kết luận Thanh tra số 3658/KL-UBND ngày 08/9/2011 của UBND tỉnh Ninh Thuận cho rằng phần đất trên ông Toàn mượn đất công ích của xã để sản xuất là không đúng. Vì lẽ đó tại Quyết định số 221/QĐ-KPHQ ngày 07/02/2018 của Chủ tịch UBND huyện Ninh Phướcvề việc áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả và Quyết định số 402/QĐ-CCXPngày 23/3/2018về việc cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả là không có căn cứ; Cho nên, ông Lê Hoàng Khanh khởi kiện yêu cầu Tòa án Hủy Quyết định số 402/QĐ-CCXP ngày 23/3/2018 của Chủ tịch UBND huyện Ninh Phước về việc cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả.

** Đại diện theo ủy quyền của người bị kiện ông Nguyễn Hữu Đức trình bày:*

Vụ việc sai phạm liên quan đến đất công ích tại xã Phước Sơn xuất phát từ đơn thư tố cáo của công dân, đã được Uỷ ban Kiểm tra huyện ủy Ninh Phướcthẩm tra, xác minh và ban hành báo cáo số 08-BC/KT ngày 05/5/2006 kết luận: Một số cán bộ, đảng viên xã Phước Sơn đang quản lý, sử dụng đất công ích của xã dưới hình thức mượn đất sản xuất để cải thiện đời sống là là có cơ sở, nhưng sau đó được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất *(trong đó có trường hợp của ông Đặng Minh Toàn đã được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng thửa đất số 10, tờ bản đồ số 26, xã Phước Sơn, diện tích 2.670m^2)*. Do đó; kiến nghị UBND huyện Ninh Phước thành lập Đoàn kiểm tra việc quản lý và sử dụng đất công ích tại xã Phước Sơn. Tại kết luận Thanh tra số 637/KL-UBND ngày 18/6/2010 đã kết luận các sai phạm của UBND xã Phước Sơn trong việc quản lý và sử dụng quỹ đất công ích, trong đó có sai phạm cấp giấy chứng nhận quyền

sử dụng đất đối với một số cán bộ xã mượn đất công ích của xã quản lý để sản xuất cải thiện đời sống.

Do kết luận Thanh tra nêu trên, không thể hiện rõ sai phạm của ông Đặng Minh Toàn được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng tại thửa đất số 10, tờ bản đồ số 26, diện tích 2.670m^2 có nguồn gốc là đất công ích xã Phước Sơn quản lý, nên một số hộ dân của xã Phước Sơn tiếp tục có đơn khiếu nại đến UBND tỉnh Ninh Thuận.

Ngày 20/01/2011,Chủ tịch UBND tỉnh Ninh Thuận ban hành Quyết định số 249/QĐ-UBND thành lập Đoàn Thanh tra giải quyết việc khiếu nại, tố cáo trên. Tại kết luận Thanh tra số 3658/KL-UBND ngày 08/9/2011 đã kết luận các vi phạm liên quan đến đất công ích của 15 cán bộ xã Phước Sơn; trong đó có vi phạm của ông Đặng Minh Toàn được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng tại thửa đất số 10, tờ bản đồ số 26, xã Phước Sơn, diện tích 2.670m^2; có nguồn gốc ông Đặng Minh Toàn mượn đất công ích của xã quản lý, để sản xuất tăng thu nhập theo chủ trương của UBND xã Phước Sơn.

Thực hiện kết luận Thanh tra số 3658/KL-UBND ngày 08/9/2011; UBND huyện Ninh Phước đã ban hành Quyết định số 6359/QĐ-UBND ngày 01/12/2011 về việc thu hồi đất công ích và giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đã cấp cho ông Đặng Minh Toàn đối với diện tích 2.670m^2 tại thửa đất số 10, tờ bản đồ số 26.

Do ông Đặng MinhToàn không đồng ý với Quyết định số6359/QĐ-UBND và có đơn khiếu nại; Tại Quyết định giải quyết kiếu nại số 905/QĐ-UBND ngày 18/5/2012 của Chủ tịch UBND huyện Ninh Phước với nội dung "*không công nhận nội dung đơn khiếu nại của ông Đặng Minh Toàn*" vì tại các văn bản giải trình ngày 07/3/2006 và 08/7/2010 của ông Đặng Minh Toàn lưu tại Uỷ ban Kiểm tra huyện ủy Ninh Phước đều thừa nhận thửa đất trên mượn của UBND xã Phước Sơn để cải tạo sản xuất.

Đến năm 2013, ông Đặng Minh Toàn chấp hành giao trả diện tích 2.670m^2 thửa đất số 10, tờ bản đồ số 26 cho UBND xã Phước Sơn quản lý; đồng thời đã ký hợp đồng thuê lại thửa đất trên với UBND xã Phước Sơn được thể hiện tại Hợp đồng số 06/HĐTĐ ngày 20/5/2013 với giá thuê là 2.136.000 đồng; thời hạn thuê đất là 02 năm (2012-2013). Ông Toàn đã nộp tiền thuê đất 500.000 đồng theo biên lai số 28553/572 ngày 13/3/2014, còn nợ 1.636.000 đồng. Hết thời hạn thuê đất theo Hợp đồng Ông Toàn không nộp tiền thuê đất còn nợ, không tiếp tục ký Hợp đồng thuê đất, không giao trả lại đất thuê cho UBND xã Phước Sơn.

UBND huyện Ninh Phước đã nhiều lần làm việc, vận động ông Đặng Minh Toàn giao trả lại diện tích 2.670m2 tại thửa đất số 10, tờ bản đồ số 26 cho UBND xã Phước Sơn quản lý theo qui định chung, nhưng ông Toàn không chấp hành.

Ngày 01/02/2018,UBND xã Phước Sơn lập biên bản vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai đối với ông Lê Hoàng Khanh có hành vi lấn chiếm diện

tích 2.670m^2 thửa đất số 10, tờ bản đồ số 26, xã Phước Sơn giao lại cho UBND xã Phước Sơn quản lý *(do ông Đặng Minh Toàn chuyển nhượng trái phép cho ông Lê Hoàng Khanh).*

Ngày 07/02/2018,Chủ tịch UBND huyện Ninh Phước ban hành Quyết định số 221/QĐ-KPHQ về việc áp dung biện pháp khắc phục hậu quả, buộc ông Lê Hoàng Khanh khôi phục lại tình trang của đất trước khi vi phạm và trả lại diện tích 2.670m^2 đã chiếm thuộc thửa đất số 10, tờ bản đồ số 26, xã Phước Sơn giao lại cho UBND xã Phước Sơn quản lý.

Ngày 09/02/2018,UBND xã Phước Sơn mời ông Lê Hoàng Khanh làm việc để tống đạt Quyết định số 221/QĐ-KPHQ ngày 07/02/2018 của Chủ tịch UBND huyện Ninh Phước, nhưng ông Khanh không nhận quyết định và không giao lại đất cho UBND xã Phước Sơn. Vì vậy ngày 23/3/2018 Chủ tịch UBND huyện Ninh Phước ban hành Quyết định số 402/QĐ-CCXP về việc cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả đối với ông Lê Hoàng Khanh theo qui định của pháp luật.

Từ nội dung trên, Chủ tịch Chủ tịch UBND huyện Ninh Phước ban hành Quyết định số 402/QĐ-CCXP ngày 23/3/2018 là đúng thẩm quyền, nội dung đúng qui định của pháp luật. Yêu cầu Tòa án bác Toàn bộ yêu cầu khởi kiện của ông Lê Hoàng Khanh.

* Tại Bản án hành chính sơ thẩm số 27/2018/HC-ST ngày 04/10/2018 của Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Thuận quyết định:

- Căn cứ Khoản 1 Điều 30, Khoản 4 Điều 32,Điều 164, Điểm a Khoản 2 Điều 193,Điều 194, Điều 206, Điều 213 của Luật tố tụng hành chính năm 2015. Các Điều 28, 86, 87 của Luật xử lý vi phạm hành chính. Điều 33 Nghị định 166/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 và khoản 1 điểm a,b khoản 5 Điều 10 Nghị định 102/2014/NĐ-CP của Chính phủ. Khoản1Điều 362 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

- Tuyên xử: Bác yêu cầu khởi kiện của ông Lê Hoàng Khanh về việc: Hủy Quyết định số 402/QĐ-CCXP ngày 23/3/2018 của Chủ tịch UBND huyện Ninh Phước về việccưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả.

- Ngoài ra, bản án còn tuyên về án phí hành chính sơ thẩm và quyền kháng cáo của những người tham gia tố tụng theo luật định.

* Ngày 15/10/2018, người khởi kiện ông Lê Hoàng Khanh có đơn kháng cáo yêu cầu Tòa cấp phúc thẩm sửa bản án hành chính sơ thẩm số 27/2018/HC-ST ngày 04 tháng 10 năm 2018 của Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Thuận, theo hướng chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông Lê Hoàng Khanh; Hủy Quyết định số 402/QĐ-CCXP ngày 23/3/2018 của Chủ tịch UBND huyện Ninh Phước, tỉnh Ninh Thuận.

Tại phiên Tòa phúc thẩm: Người khởi kiện ông Lê Hoàng Khanh vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo; Các bên không tự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án; đều đề nghị Tòa án giải quyết theo pháp luật.

Kiểm sát viên đại diện cho Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh có quan điểm cho rằng bản án sơ thẩm xử bác yêu cầu khởi kiện của ông Lê Hoàng Khanh là có căn cứ pháp luật, nên không có cơ sở chấp nhận và đề nghị giữ nguyên bản án sơ thẩm.

Sau khi nghiên cứu các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án; đối chiếu với kết quả thẩm tra tại phiên toà phúc thẩm;

Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà; Trên cơ sở xem xét đầy đủ,toàn diện tài liệu,chứng cứ; ý kiến của những người tham gia tố tụng và của Kiểm sát viên;

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1].Xét về thẩm quyền giải quyết: Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Thuận thụ lý, giải quyết vụ án hành chính đối với yêu cầu khởi kiện của ông Lê Hoàng Khanh về việc yêu cầu hủy Quyết định số 402/QĐ-CCXP ngày 23/3/2018 của Chủ tịch UBND huyện Ninh Phước, tỉnh Ninh Thuận là đúng theo quy định tại khoản 3,4 Điều 32 của Luật tố tụng hành chính.

[2]. Xét về trình tự, thủ tục ban hành quyết định: Chủ tịch UBND huyện Ninh Phước ban hành Quyết định số 402/QĐ-CCXP ngày 23/3/2018 là đúng trình tự, thủ tục, đúng thẩm quyền theo qui định tại Luật ban hành văn bản và Luật đất đai.

[3]. Xét về nội dung: Hội đồng xét xử nhận thấy, phần đất có diện tích 2.670m^2 thuộc thửa đất số 10, tờ bản đồ số 26, xã Phước Sơn có nguồn gốc là đất của Hợp tác xã giao khoán cho ông Đặng Minh Toàn là cán bộ trong xã để sản xuất tăng thu nhập cho gia đình từ năm 1979. Đến ngày 10/4/1999, ông Toàn được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đối với diện tích đất nêu trên.

Ngày 01/5/1999, vợ chồng ông Toàn đã lập giấy tay sang nhượng phần diện tích đất trên cho vợ chông ông Lê Hoàng Khanh và bà Trần Thị Tép. Sau khi sang nhượng, vợ chồng ông Khanh, bà Tép sử dụng và sản xuất trên phần đất này nhưng không bị cơ quan Nhà nước có thẩm quyền xử lý vi phạm đối với việc sử dụng đất nêu trên.

Ngày 01/02/2011, UBND huyện Ninh Phước ban hành Quyết định số 6359/QĐ-UBND về việc thu hồi diện tích đất và giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đã cấp cho ông Đặng Minh Toàn; trong khi đất vợ chồng ông Khanh, bà Tép đang sử dụng và sản xuất trên phần đất này, hiện trên đất có trồng nhiều cây ăn trái lâu năm; nhưng Quyết định thu hồi đất số 6359/QĐ-UBND ngày 01/02/2011 của UBND huyện Ninh Phước không hề đề cập gì đến quyền lợi hợp pháp của người đang sử dụng đất đối với ông Lê Hoàng Khanh.

Ngày 07/02/2018, Chủ tịch UBND huyện Ninh Phước ban hành Quyết định số 221/QĐ-KPHQ về việc áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả đối với ông Lê Hoàng Khanh. Buộc ông Lê Hoàng Khanh khôi phục lại tình trạng của đất trước khi vi phạm và trả lại diệm tích đất lấn chiếm là 2.670m^2 thuộc thửa

đất số 10, tờ bản đồ số 26, xã Phước Sơn giao lại cho UBND xã Phước Sơn quản lý.

Ngày 23/3/2018, Chủ tịch UBND huyện Ninh Phước ban hành Quyết định số 402/QĐ-CCXP về việc cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả. Buộc ông Lê Hoàng Khanh phải:

. Khôi phục lại tình trạng của đất trước khi vi phạm.

. Trả lại diện tích 2.670m^2 đất công ích đã chiếm, thuộc thửa đất số 10, tờ bản đồ số 26 cho UBND xã Phước Sơn quản lý.

Lý do vi phạm của ông Khanh là: Vi phạm khoản 1; điểm a, b khoản 5 Điều 10 Nghị định số 102/2014/NĐ-CP ngày 10/11/2014 của Chính phủ, quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai.

[4]. Nội dung quyết định cưỡng chế nêu trên là không đúng quy định của pháp luật bởi vì:

- Uỷ ban nhân dân huyện Ninh Phước thu hồi diện tích đất đối với ông Đặng Minh Toàn trong khi ông Lê Hoàng Khanh là người sử dụng diện tích đất nêu trên do ông Đặng Minh Toàn chuyển nhượng cho ông Khanh từ năm 1999 (trước khi có quyết định thu hồi đất số 6359/QĐ-UBND) và sản xuất từ đó cho đến nay, chứ ông Khanh không hề lấn chiếm đất của Nhà nước để sản xuất, canh tác như quyết định nêu.

- Ông Lê Hoàng Khanh chưa bị xử lý vi phạm hành chính về lĩnh vực đất đai (điều này đã được thể hiện trong quyết định áp dụng biện pháp khắc phục hậu quả số 221/QĐ-KPHQ ngày 07/02/2018 của Chủ tịch Uỷ ban nhân dân huyện Ninh Phước).

Theo khoản 1 Điều 10 Nghị định số 102/2014/NĐ-CP ngày 10/11/2014 của Chính phủ, quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai quy định: *Phạt tiền từ 1.000.000 đồng đến 3.000.000 đồng đối với hành vi lấn, chiếm đất nông nghiệp không phải là đất trồng lúa, đất rừng đặc dụng, đất rừng phòng hộ, đất rừng sản xuất*.

Điểm a, b khoản 5 Điều 10 Nghị định số 102/2014/NĐ-CP ngày 10/11/2014 của Chính phủ, quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai quy định:

a) Buộc khôi phục lại tình trạng của đất trước khi vi phạm đối với hành vi quy định tại các Khoản 1, 2 và 3 Điều này;

b) Buộc trả lại đất đã lấn, chiếm đối với hành vi quy định tại các Khoản 1, 2 và 3 Điều này.

Từ những căn cứ và phân tích nêu trên, có đủ căn cứ xác định, ông Lê Hoàng Khanh sử dụng diện tích đất nêu trên là do nhận chuyển nhượng từ ông Đặng Minh Toàn và bà Lê Thi Bảy, ông Khanh không hề lấn chiếm đất của Nhà nước, ông Khanh cũng chưa bị xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai. Do đó, Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện Ninh Phước áp dụng khoản 1; điểm a, b khoản 5 Điều 10 Nghị định số 102/2014/NĐ-CP ngày 10/11/2014 của

Chính phủ, quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực đất đai để ban hành quyết định cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả số 402/QĐ-CCXP ngày 23/3/2018 đối với ông Lê Hoàng Khanh là không đúng pháp luật.

Như vậy, kháng cáo của ông Lê Hoàng Khanh là có căn cứ được chấp nhận, nên hủy quyết định cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả số 402/QĐ-CCXP ngày 23/3/2018 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện Ninh Phước.

[5]. Do kháng cáo được chấp nhận, nên ông Lê Hoàng Khanh không phải chịu án phí hành chính phúc thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ khoản 1 Điều 30, khoản 4 Điều 32,Điều 220,Điều 241, Điều 242 của Luật tố tụng hành chính năm 2015. Các Điều 28, 86, 87 của Luật xử lý vi phạm hành chính. Điều 33 Nghị định 166/2013/NĐ-CP ngày 12/11/2013 và khoản 1 điểm a,b khoản 5 Điều 10 Nghị định 102/2014/NĐ-CP của Chính phủ. Điều 6, Điều 18, Điều 30, Điều 32 và Điều 34 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

- Chấp nhận kháng cáo của người khởi kiện ông Lê Hoàng Khanh. Sửa Bản án hành chính sơ thẩm số 27/2018/HC-ST ngày 04/10/2018 của Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Thuận.

* Tuyên xử:

1/- Hủy Quyết định cưỡng chế buộc thực hiện biện pháp khắc phục hậu quả số 402/QĐ-CCXP ngày 23/3/2018 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện Ninh Phước, tỉnh Ninh Thuận.

2/- Về án phí: Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện Ninh Phước phải chịu 300.000 đồng (*Ba trăm nghìn đồng*) tiền án phí hành chính sơ thẩm.

Ông Lê Hoàng Khanh không phải chịu án phí hành chính sơ thẩm và án phí hành chính phúc thẩm. Hoàn trả lại cho ông Lê Hoàng Khanh 300.000 đồng (*Ba trăm nghìn đồng*) tiền tạm ứng án phí hành chính sơ và 300.000 đồng (*Ba trăm nghìn đồng*) tiền tạm ứng án phí phúc thẩm đã nộp theo các biên lai thu số 0013874, ngày 03/5/2018 và số 0017274, ngày 22/10/2018 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Ninh Thuận.

Bản án Hành chính phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án tuyên án./.

Nơi nhận:
- *Tòa án nhân dân tối cao.*
- *VKSNDCC tại Tp Hồ Chí Minh.*
- *TAND tỉnh Ninh Thuận.*
- *VKSND tỉnh Ninh Thuận.*
- *Cục THADS tỉnh Ninh Thuận.*
- *UBND tỉnh Ninh Thuận.*

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

- UBND huyện Ninh Phước
- Người khởi kiện (2)
- Người bị kiện(2)
- Lưu (3).

Đặng Quốc Khởi